



Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/24108

16 June 1992

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

ЗАПИСКА ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Генеральный секретарь имеет честь препроводить Совету Безопасности доклад, представленный Исполнительным председателем Специальной комиссии, учрежденной Генеральным секретарем в соответствии с пунктом 9b (i) резолюции 687 (1991) Совета Безопасности.

ПриложениеТретий доклад Исполнительного председателя Специальной комиссии,  
учрежденной Генеральным секретарем в соответствии с пунктом 9b (i)  
резолюции 687 (1991) Совета Безопасности

## ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий доклад является третьим докладом Исполнительного председателя Специальной комиссии, учрежденной Генеральным секретарем в соответствии с пунктом 9b (i) резолюции 687 (1991) Совета Безопасности. Он представляется согласно пункту 3 резолюции 699 (1991) Совета Безопасности и охватывает период с 4 декабря 1991 года по 10 июня 1992 года. В настоящем докладе кратко излагаются события, происшедшие со времени представления предыдущего доклада (S/23268), с тем чтобы вместе с первым докладом Исполнительного председателя (S/23165) дать всеобъемлющую картину процесса создания и функционирования Специальной комиссии со времени принятия резолюции 687 (1991) Совета Безопасности.

2. В докладе освещаются основные события и виды деятельности. В нем также приводится даваемая Исполнительным председателем оценка достигнутых результатов, встреченных трудностей и того, что остается сделать для обеспечения в полном объеме требований соответствующих резолюций Совета Безопасности. Там, где это необходимо, конкретные аспекты работы Комиссии в течение рассматриваемого периода более детально освещаются в отдельных добавлениях.

## ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ И АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ВОПРОСЫ

3. В течение рассматриваемого периода произошли два изменения в составе Комиссии. 5 февраля 1992 года заместитель Исполнительного председателя г-н Роберт Галлучи (Соединенные Штаты) подал в отставку, с тем чтобы приступить к выполнению новых важных функций в Вашингтоне. Исполнительный председатель желал бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить свою благодарность г-ну Галлучи за его неоценимые услуги Комиссии и за его постоянную поддержку, а также отдать должное его вкладу в работу на местах, включая участие в некоторых самых трудных инспекциях в Ираке, в ходе которых он наглядно продемонстрировал как свое мужество, так и свою дипломатическую искусственность. Генеральный секретарь назначил г-на Майкла Ньюлина (Соединенные Штаты) заместителем Исполнительного председателя в качестве преемника г-на Галлучи. Г-н Ньюлин, выполнявший функции посла Соединенных Штатов в Отделении Организации Объединенных Наций в Вене, обладает значительным опытом в ядерной области, и это уже принесло большую пользу Канцелярии Специальной комиссии, в частности в его сотрудничестве с Международным агентством по атомной энергии.

4. В марте 1992 года Исполнительный председатель с великой скорбью узнал о несвоевременной кончине г-на Кена Адати (Япония), который играл столь важную роль в работе Специальной комиссии, в частности, в работе Группы по химическому/биологическому оружию. Генеральный секретарь назначил г-на Хидэо Курату (Япония) для замены г-на Адати.

5. Организационная структура по существу остается такой же, как она описана в докладе Исполнительного председателя, содержащемся в документе S/23165. Канцелярия Исполнительного председателя была дополнена Группой по оценке информации, которая сейчас уже функционирует. Отделения на местах в Бахрейне и Багдаде продолжают эффективно обслуживать и поддерживать деятельность по надзору.

6. Финансы по-прежнему требуют к себе внимания в отсутствие согласия Ирака на продажу нефти в соответствии с положениями резолюции 706 (1991) Совета Безопасности. Операции Комиссии поддерживаются за счет взносов ряда государств-членов, производимых наличными и натурой. Дополнительная информация относительно организационных и административных вопросов содержится в Добавлении V.

7. Исполнительный председатель желает еще раз заявить о своей глубокой признательности Генеральному секретарю, правительствам и соответствующим учреждениям за оказанное содействие, а также выразить признательность квалифицированному персоналу, назначенному в распоряжение Комиссии, за проделанную ими иногда в очень тяжелых и опасных условиях работу в целях выполнения мандата Совета Безопасности.

#### СТАТУС, ПРИВИЛЕГИИ И ИММУНИТЕТЫ

8. Как и прежде, статус, привилегии и иммунитеты Специальной комиссии, МАГАТЭ и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, участвующих в осуществлении резолюции 687 (1991) Совета Безопасности, регулируются различными соглашениями и резолюциями и решениями Совета, упомянутыми в пункте 5 предыдущего доклада. Путем обмена письмами между Генеральным секретарем и Генеральным директором МАГАТЭ, с одной стороны, и министром иностранных дел Бахрейна – с другой, соглашение в отношении отделения Комиссии в Манаме было продлено еще на шесть месяцев до 29 сентября 1992 года. Вопросы статуса, привилегий и иммунитетов Комиссии, возникавшие в Ираке, были главным образом связаны с использованием самолета Комиссии и правами самолета Комиссии на посадку, в чем продолжают существовать трудности (см. Добавление I).

#### РАЗВИТИЕ СОБЫТИЙ

##### i) Политическая обстановка: позиция Ирака

9. За рассматриваемый период Специальная комиссия и МАГАТЭ продолжали проводить интенсивные инспекции местоположений, объявленных Ираком или выбранных Комиссией. Эти инспекции служили основным источником данных для составления представления об имеющемся у Ирака оружии массового уничтожения и мощностях для производства такого оружия. Хотя в большинстве случаев содействие инспекторам на местах оказывалось, иракские власти при попытке получения информации о программах вооружений в целом, не всегда проявляли благожелательность. Проблемы, вырисовавшиеся на протяжении первых пяти месяцев деятельности, приобрели законченную форму, в связи с чем за рассматриваемый период акцент в работе Комиссии, которая ранее

концентрировалась вокруг организации инспекций, сместился в сторону деятельности по обеспечению соблюдения резолюций и решений Совета Безопасности. Основные события в этом отношении подробно описываются в Добавлении I. В общих чертах проблемы можно резюмировать следующим образом:

а) Задача Комиссии всегда рассматривалась как складывающаяся из трех этапов: инспектирование и обследование; уничтожение; долгосрочное постоянное наблюдение и контроль для обеспечения того, чтобы Ирак вновь не приобрел вооружения, на которые распространяется запрет. Хотя эти три этапа в большей степени перехлестываются друг с другом, акцент предполагалось постепенно смещать с первого этапа в сторону третьего. Однако 19 ноября 1991 года иракские власти поставили Председателя Совета Безопасности в известность о том, что Ирак считает планы Комиссии и МАГАТЭ по осуществлению в будущем постоянного наблюдения и контроля, утвержденные резолюцией 715 (1991) Совета Безопасности, противоправными.

б) Кроме того, Ирак не сделал требуемых планами осуществления в будущем постоянного наблюдения и контроля первоначальных заявлений, которые важны для выявления того, за какими объектами, материалами и видами деятельности необходимо было бы вести наблюдение в соответствии с планами. Ирак 5 июня 1992 года препроводил Комиссии документы, в которых, по его словам, содержалась всеобъемлющая информация по всем аспектам деятельности в рамках ядерной программы Ирака, а также по биологическому оружию и баллистическим ракетам. Эти документы, которые должны отвечать критериям всеобъемлющей, окончательной и полной информации, предусмотренным в резолюции 707 (1991), сейчас анализируются Комиссией и МАГАТЭ. Оценка этих документов будет как можно оперативнее направлена Совету в порядке дополнения к настоящему докладу.

с) Ситуация усугубляется еще и постоянными препятствиями, которые чинятся иракскими властями Комиссии в осуществлении прав на посадку самолета, и все большей их критикой в отношении высотных полетов, выполняемых Комиссией в целях воздушного наблюдения.

Таким образом, реализация намерений осуществить переход в деятельности Комиссии от инспектирования и обследования к уничтожению, а от него – к постоянному наблюдению и контролю во многом замедлялась вплоть до настоящего момента действиями иракского правительства.

10. Основываясь на специальном докладе о сложившейся ситуации, подготовленном Исполнительным председателем, Совет Безопасности заявил, что Ирак допускает существенное нарушение резолюции 687 (1991), и направил в Ирак возглавляемую Исполнительным председателем миссию высокого уровня, вооруженную заявлением, где от Ирака требовалось дать необходимые заверения о соблюдении резолюций Совета или нести ответственность за серьезные последствия. Эта миссия находилась в Ираке с 21 по 24 февраля 1992 года. В своем докладе она сделала вывод, что безоговорочного согласия от Ирака получено не было и что поэтому нельзя реально приступить к практическому осуществлению резолюции 715 (1991) и утвержденных в ней планов осуществления постоянного наблюдения и контроля. С работой миссии частично совпал по времени отказ Ирака разрешить начать

уничтожение оборудования, связанного с его программой производства баллистических ракет. Будучи поставлен в известность о сложившейся ситуации, Совет Безопасности осудил несоблюдение Ираком своих обязательств уничтожить оборудование в соответствии с предписаниями Совета и сделать заявления, предусмотренные резолюциями Совета. Кроме того, Совет Безопасности вновь заявил, что Ирак допускает существенное нарушение резолюции 687 (1991).

11. Совет Безопасности провел 11 и 12 марта 1992 года официальные заседания. Во вступительном заявлении Председатель Совета от имени всех членов подтвердил позицию Совета. Заместитель премьер-министра Ирака г-н Тарик Азиз сделал два заявления, ни в одном из которых не было заверений, которые стремился получить Совет. Кроме того, Совет заслушал заявления всех своих членов, Постоянного представителя Кувейта, Генерального директора МАГАТЭ и Исполнительного председателя Комиссии. Как указал в своем заявлении Председатель, хотя цель Комиссии - как можно скорее доложить Совету о том, что Ирак соблюдает в основном раздел С резолюции 687 (1991), до тех пор пока Ирак не признает и не выполнит своих обязательств по всем соответствующим резолюциям и решениям Совета, речь об этом идти не может. В заключительном выступлении 12 марта Председатель Совета от имени Совета заявил, что Ирак должен немедленно предпринять шаги к полному и безоговорочному выполнению своих обязательств по соответствующим резолюциям Совета Безопасности.

12. После заседания Совета Ирак сделал дополнительные заявления относительно количества баллистических ракет, химического оружия и связанных с ними средств. Кроме того, он заявил о своей готовности пойти на требуемое уничтожение зданий и оборудования. Впоследствии было проведено уничтожение таких средств, имеющих отношение к ракетной программе и программе по ядерному оружию. Как уже говорилось выше, иракские власти передали Специальной комиссии "всеобъемлющие, окончательные и полные", по их словам, доклады о химическом и биологическом оружии и баллистических ракетах, а также об иракской ядерной программе. Эти доклады сейчас изучаются Специальной комиссией и МАГАТЭ на предмет оценки того, отвечают ли они требованиям соответствующих резолюций Совета Безопасности. Вместе с тем ни первоначальных заявлений, требуемых в соответствии с планами осуществления постоянного наблюдения и контроля, ни признания Ираком своих обязательств не поступило.

ii) Оперативная обстановка

13. В химической области наряду с продолжением деятельности по контролю и обследованию наблюдалось постепенное смещение акцента: относительно больше времени и ресурсов стало уделяться вопросам, напрямую связанным с уничтожением выявленных у Ирака арсеналов химического оружия (ХО). В Эль-Хамисии Специальная комиссия осуществляла контроль за первым уничтожением снаряженных химических боеприпасов, в то время как на объекте в Эль-Мутанна ведутся работы по строительству заводов для уничтожения химических ОВ. Ставится задача сдать эти заводы в эксплуатацию летом 1992 года. Новым событием стало сделанное Ираком 19 марта 1992 года признание в том, что он не заявил 24 470 единиц химических боеприпасов и что эти боеприпасы были в одностороннем порядке уничтожены - в прямом противоречии с резолюцией 687 (1991), которая требует передачи иракского химического оружия в распоряжение Комиссии для уничтожения,

изъятия или обезвреживания под ее контролем. За истекшее после этого время инспекционная группа, изучив извлеченные из земли остатки боеприпасов, смогла удостовериться, что содержащиеся в заявлениях Ирака цифры в основном верны.

14. В биологической области событий было немного. Продолжалась инспекционная деятельность силами совместных химических и биологических групп.

15. В области баллистических ракет произошло смещение акцента в сторону уничтожения объектов, связанных с программой Ирака по их производству. Исполнительный председатель поставил иракские власти в известность о том, что уничтожение должно начаться в феврале 1992 года. Сначала, как зафиксировано в документе S/23687, Ирак медлил и пойти на это отказывался. Лишь в конце марта 1992 года Ирак позволил-таки на начать уничтожение этих объектов. В настоящее время программа их уничтожения находится на продвинутом этапе.

16. Тем временем продолжалась также инспекционная деятельность, причем Ирак утверждал, что он уже не располагает какими-либо ракетами с дальностью свыше 150 км и что следовательно необходимость в дальнейших мероприятиях по уничтожению ракет отсутствует. Однако, будучи поставленным в известность о том, что Специальная комиссия имеет неоспоримые доказательства того, что в первоначальные заявления Ирака, сделанные им в апреле 1991 года, не было включено значительное число баллистических ракет и относящегося к ним оборудования, которыми он обладал в то время, Ирак 19 марта 1992 года представил новое заявление. В этом заявлении Ирак признал, что он не объявил о наличии у него 92 баллистических ракет и значительной части относящегося к ним оборудования и транспортных средств, на которые распространяется запрет, включая подвижные ракетные пусковые установки, и что летом 1991 года он в одностороннем порядке уничтожил их в нарушение резолюции 687 (1991). В последующий период инспекционным группам удалось проверить эту информацию и убедиться в том, что количественные данные, содержащиеся в этом новом заявлении, в основном верны.

17. Тем не менее, хотя на местном уровне события развивались более благоприятно, чем на политическом уровне, были отмечены случаи, когда имели место намеренные действия с целью помешать инспекционной деятельности, например порча оборудования, намеченного инспекционными группами к изъятию в целях последующего анализа, и подделка документации. Такие действия наряду с тем, что Ирак до настоящего времени не представил всеобъемлющую, окончательную и полную информацию, как это предусматривается в соответствии с резолюцией 707 (1991), можно истолковать лишь как свидетельство того, что Ирак по-прежнему стремится скрыть от Специальной комиссии информацию, непосредственно относящуюся к разделу С резолюции 687 (1991).

#### iv) Охрана здоровья и безопасность

18. По мере того, как Специальная комиссия переходит к этапу уничтожения, все большую озабоченность вызывает тот факт, что многие из мероприятий, проводимых Комиссией в Ираке, потенциально весьма опасны. В течение первых шести месяцев деятельности Комиссии были накоплены достаточная информация и опыт, которые могли быть положены в основу документа, определяющего реалистическую политику

в области охраны здоровья и безопасности. В ходе рассмотрения вопросов безопасности Рабочая группа по химическому и биологическому оружию в декабре 1991 года постановила подготовить такой документ и поручила задачу подготовки его проекта Консультативной группе по вопросам уничтожения. Проект был подготовлен Группой в ходе ее работы в феврале 1992 года и рассмотрен Рабочей группой по химическому и биологическому оружию на его заседании в апреле 1992 года.

19. Экологические аспекты деятельности Специальной комиссии также были подвергнуты тщательному рассмотрению Консультативной группой по вопросам уничтожения. В частности, проблемам экологии и безопасности уделялось первоочередное внимание в ходе рассмотрения Группой вопросов деятельности по уничтожению химического оружия. Положение на многих объектах, в частности в месте расположения государственного предприятия в Эль-Мутанне, таково, что это уже приводит к загрязнению окружающей среды в данном районе, в связи с чем необходимо в срочном порядке принять меры по решению этой проблемы. Краткий документ, содержащий подробную информацию об учитываемых факторах и технических мероприятиях, проведенных в целях минимизации загрязнения окружающей среды в ходе операций по уничтожению химического оружия, подготовлен для Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП).

#### Е. ВОПРОСЫ И ПРИОРИТЕТНЫЕ ЗАДАЧИ НА БУДУЩЕЕ

20. Хотя Специальная комиссия уже выполнила немало задач, многое, разумеется, еще предстоит сделать. В частности, до того как Комиссия сможет информировать Совет Безопасности о том, что Ирак в существенном объеме выполняет свои обязательства, необходимо, чтобы были предприняты следующие действия:

- уничтожение, изъятие или обезвреживание потенциала Ирака в области вооружений, на которые распространяются запреты, т.е. оборудования и объектов, связанных с его оружием массового уничтожения и программами в области баллистических ракет, и успешное начало уничтожения имеющихся у Ирака запасов химических боеприпасов, агентов и прекурсоров;
- признание Ираком своих обязательств по резолюциям 707 и 715 (1991) Совета;
- проверка Комиссией точности и адекватности данных, содержащихся в представленном Ираком "всеобъемлющем, окончательном и полном докладе";
- представление Ираком заявлений в соответствии с планами, утвержденными в резолюции 715 (1991), в отношении, в частности, средств двойного назначения, которые используются для целей разрешенной деятельности, однако могут использоваться для целей запрещенной деятельности;

- начало осуществления и беспрепятственное выполнение планов осуществления в будущем постоянного наблюдения и контроля в целях обеспечения того, чтобы Ирак вновь не приобрел запрещенный потенциал;
- признание Ираком прав на посадку самолета Специальной комиссии.

21. В данный момент приоритетная задача состоит в том, чтобы заручиться признанием со стороны Ирака его обязательств по резолюциям 707 и 715 (1991) и получить заявления, которые должны быть представлены им в соответствии с планами осуществления постоянного наблюдения и контроля за выполнением Ираком его обязательств не приобретать вновь эти запрещенные средства. В оперативном плане следует незамедлительно уделить внимание вопросу о продолжающейся обструкции, с которой сталкивается Специальная комиссия в отношении прав на посадку самолета. Кроме того, проверка и оценка докладов Ирака, препровожденных 5 июня и посвященных его программам в области вооружений, уже производятся.

22. Продолжается работа по уничтожению, изъятию или обезвреживанию - в зависимости от того, что является наиболее целесообразным, - средств, на которые распространяются положения раздела С резолюции 687 (1991), и рассматривается вопрос о том, какие объекты должны быть охвачены планами осуществления постоянного наблюдения и контроля. По мере перехода Специальной комиссии к этапам контроля и наблюдения, больше внимания потребуются уделять вопросам финансирования и укомплектования штатов в целях обеспечения этих видов деятельности, которые носят более постоянный характер. Вопрос о контроле за импортом в период до отмены или смягчения санкций необходимо рассматривать в координации с Комитетом по санкциям, учрежденным Советом Безопасности в соответствии с его резолюцией 661 (1990).



### Добавление I: Политическая обстановка

1. В рассматриваемый период потребовалось затратить много времени и усилий с целью добиться от Ирака положительного ответа по трем из основных элементов, оставшихся невыполненными в мандате Специальной комиссии, а именно:

а) представление всеобъемлющей, окончательной и полной информации, как того требует резолюция 687 (1991), по всем аспектам программ Ирака по разработке оружия массового уничтожения и баллистических ракет с дальностью свыше 150 км и о всех запасах такого оружия, их компонентах и объектах для их производства и их местоположениях, а также о всех других ядерных программах;

б) признание Ираком обязательств согласно резолюциям 707 (1991) и 715 (1991) Совета Безопасности и планам Специальной комиссии и МАГАТЭ по постоянному наблюдению и контролю за выполнением Ираком обязательств, утвержденным резолюцией 715 (1991) (S/22871/Rev.1 и S/22872/Rev.1 и Corr.1);

с) предоставление заявлений, предусматриваемых планами постоянного наблюдения и контроля.

Много времени и усилий ушло также на поиски решения трудных проблем, возникших в связи со вторым этапом деятельности Специальной комиссии, относящейся к уничтожению, изъятию или обезвреживанию оружия массового уничтожения и соответствующих относящихся к нему объектов. По-прежнему имели место также определенные трудности в связи с воздушными операциями Специальной комиссии.

#### 1) Постоянное наблюдение и контроль

2. Для обеспечения постоянного соблюдения Ираком его обязательств не приобретать вновь запрещенные виды вооружений необходимо, чтобы Ирак прямо признал свои обязательства не только по резолюции 687 (1991), но и по резолюциям 707 (1991) и 715 (1991). Постоянное наблюдение и контроль не могут осуществляться без четкого представления об иракских программах в отношении оружия массового уничтожения и баллистических ракет и их понимания в том виде, в каком они существовали до конфликта в Персидском заливе, и без всеобъемлющих и проверенных заявлений, предусмотренных этими планами, которые охватывают как военные, так и гражданские объекты, сооружения, материалы и другие средства или виды деятельности, которые могли бы использоваться в нарушение обязательств Ирака по разделу С резолюции 687 (1991).

3. Планы Специальной комиссии и МАГАТЭ в отношении постоянного наблюдения и контроля предусматривали представление Ираком первоначальных заявлений к 10 ноября 1991 года. В своем письме от 19 ноября 1991 года на имя Председателя Совета Безопасности министр иностранных дел Ирака подверг эти планы критике, заявив, что они "направлены на достижение целей, несовместимых с буквой и духом Устава Организации Объединенных Наций, нормами международного права и международными пактами и договорами по гуманитарным вопросам". В том же письме министр иностранных дел препроводил "информацию, требуемую согласно резолюции 687 (1991), которая подпадает под мандат Специальной комиссии". Эта информация не соответствовала заявлениям, предусмотренным данными планами.

4. Исполнительный председатель обратил внимание Совета Безопасности на эту ситуацию в своем втором докладе, который был представлен Совету Безопасности 4 декабря 1991 года (S/23268, пункт 4) и положения которого были развиты в докладе Генерального секретаря Совету от 25 января 1992 года о состоянии выполнения Ираком соответствующих резолюций Совета Безопасности (S/23514, приложение В, пункты 15-26). 31 января 1992 года состоялось заседание Совета Безопасности на уровне глав государств и правительств, на котором Председатель в своем заявлении, сделанном в конце этого заседания (S/23500), указал, в частности, со ссылкой на резолюции Совета о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом, что эти резолюции "остаются насущно необходимыми для восстановления мира и стабильности в этом районе и должны быть полностью осуществлены".

5. Также в конце января 1992 года Исполнительный председатель направил специальную миссию, возглавляемую двумя членами Специальной комиссии, в Багдад, с тем чтобы добиться от иракских властей выполнения обязательств, указанных в пункте 1 выше. Хотя эта миссия смогла достичь определенного прогресса в получении посредством использования процедуры опроса информации о программах Ирака по приобретению или производству оружия массового уничтожения и баллистических ракет, ей не удалось добиться признания необходимых обязательств, а в отношении резолюции 715 (1991) правительство Ирака подтвердило свою позицию, изложенную в письме министра иностранных дел от 19 ноября 1991 года.

6. Столкнувшись с такой ситуацией, Исполнительный председатель 18 февраля 1992 года представил Совету Безопасности специальный доклад (S/23606), в котором он сделал вывод о том, что занятая Ираком позиция такова, что Специальная комиссия ни юридически, ни практически не может эффективно осуществлять программу постоянного наблюдения и контроля, по характеру и масштабам соответствующую программе, утвержденной Советом. 19 февраля 1992 года Председатель Совета от имени его членов сделал заявление (S/23609), в котором выражается, в частности, их глубокая обеспокоенность позицией Ирака, которая является "одним из сохраняющихся существенных нарушений соответствующих положений резолюции 687 (1991)", и приветствуется решение Генерального секретаря "немедленно направить в Ирак для встречи и переговоров с представителями правительства Ирака самого высокого уровня с целью обеспечить безоговорочное согласие Ирака выполнить все его соответствующие обязательства согласно резолюциям 687 (1991), 707 (1991) и 715 (1991) миссию высокого уровня во главе с Исполнительным председателем Комиссии".

7. Миссия высокого уровня во главе с Исполнительным председателем находилась в Багдаде с визитом с 21 по 24 февраля 1992 года. В своем докладе, представленном Совету 26 февраля (S/23643), Исполнительный председатель сделал вывод, что ему не удалось заручиться "безоговорочным согласием самых высокопоставленных кругов правительства Ирака на выполнение Ираком всех соответствующих обязательств, сформулированных в резолюциях 687 (1991), 707 (1991) и 715 (1991)". Что касается планов постоянного наблюдения и контроля, то Исполнительный председатель сообщил, что Ирак "признал лишь принцип проведения постоянного наблюдения и контроля, и это с учетом соображений суверенитета, территориальной целостности, национальной безопасности и отказа

от посягательства на промышленный потенциал Ирака". В докладе Исполнительного председателя было указано, что иракские власти сослались на свое намерение направить в Нью-Йорк делегацию высокого уровня и что "делегация Ирака, которая будет направлена для выступления в Совете Безопасности, изложит позицию Ирака в отношении резолюций 707 (1991) и 715 (1991)".

8. 28 февраля 1992 года Председатель Совета Безопасности от имени его членов сделал заявление (S/23663), в котором выражается сожаление и осуждается то, что правительство Ирака отказалось взять на себя обязательства, на признании которых настаивала миссия высокого уровня, утверждаются в полном объеме выводы миссии и содержится требование, "чтобы Ирак незамедлительно выполнил все свои обязательства в соответствии с резолюцией 687 (1991) и последующими резолюциями по Ираку".

9. 7 марта 1992 года Генеральный секретарь представил Совету Безопасности по его просьбе дополнительную информацию к своему докладу от 25 января 1992 года о выполнении Ираком обязательств, возложенных на него в резолюции 687 (1991) и в последующих резолюциях. В приложении I к этому докладу, содержащем полученную от Специальной комиссии информацию, внимание вновь обращалось, в частности, на непризнание и несоблюдение Ираком своих обязательств в соответствии с резолюциями 707 (1991) и 715 (1991) Совета и планами, утвержденными резолюцией 715 (1991).

10. 11 и 12 марта 1992 года на заседании Совета Безопасности присутствовала иракская делегация во главе с заместителем премьер-министра. В самом начале этого заседания Председатель Совета от имени его членов сделал заявление (S/23699), в котором он напомнил с некоторыми подробностями содержание упоминавшихся выше заявлений Совета от 19 и 28 февраля 1992 года.

11. Заместитель премьер-министра выступил с заявлением в Совете 11 марта 1992 года, а 12 марта ответил на вопросы членов Совета (S/PV.3059 и S/PV.3059 (Resumption 2)). Безоговорочные заверения, которые Совет стремился получить, даны не были в обоих случаях. В своем вступительном заявлении он отметил, что Ирак уже предоставил Специальной комиссии всю необходимую информацию о подпадающих под запрет вооружениях и производственных объектах. Он далее впервые объявил, что Ирак в одностороннем порядке уничтожил 270 000 подпадающих под запрет единиц техники после принятия резолюции 687 (1991). Он заявил также, что Ирак готов согласовать практический механизм в отношении вопроса об оборудовании, запрещенном согласно пункту 8 резолюции 687 (1991) в целях обезвреживания этого оборудования. Что касается постоянного наблюдения и контроля, то заместитель премьер-министра отметил, что Ирак готов к сотрудничеству, но при этом подчеркнул необходимость уважения достоинства, суверенитета и национальной безопасности Ирака. Отвечая на вопросы, он по существу подтвердил позиции, которые он изложил накануне.

12. Выступая в Совете 11 марта 1992 года после заместителя премьер-министра, Исполнительный председатель подчеркнул, что основополагающая цель Комиссии заключалась в том, чтобы сообщить Совету о том, что Ирак полностью выполнил все свои обязательства по разделу C резолюции 687 (1991), дополненные в резолюциях 707 (1991) и 715 (1991). Однако способность Комиссии сделать это

определялась степенью сотрудничества со стороны Ирака и открытостью и транспарентностью этого государства. Хотя Ирак утверждал, что он представил всю необходимую информацию о своих запрещенных программах и вооружениях, это не соответствовало действительности. Представленная информация была неполной, не систематизированной или не подтверждалась документальными и материальными свидетельствами, необходимыми для ее проверки. В отношении средств, которые, как объявлено, были уничтожены в одностороннем порядке, Комиссия запросила перечень с полной отчетностью по этим средствам, но не получила его. Такое уничтожение в одностороннем порядке противоречит резолюции 687 (1991) и очевидно осуществлялось в масштабах, которые свидетельствовали о том, что остается много пробелов в картине запрещенных программ вооружений, которые Ирак должен заполнить. Переходя ко второму этапу деятельности Комиссии, Исполнительный председатель признал, что сотрудничество Ирака в том, что касается уничтожения непосредственно вооружений, объявленных Ираком, было успешным. Однако иная ситуация сложилась в отношении производственных объектов для изготовления таких вооружений, поскольку Ирак, например, отказывался выполнять решения Комиссии об уничтожении некоторых объектов по производству ракет. Что касается третьего этапа деятельности Комиссии, а именно постоянного наблюдения и контроля, то и здесь также в настоящее время есть все основания считать ситуацию тупиковой. Если планы постоянного наблюдения и контроля, утвержденные Советом, показались равносильными вмешательству, то это в значительной степени результат поведения Ирака. Если бы Ирак пошел на сотрудничество, отпала бы необходимость прибегать к элементам, которые носят характер вмешательства. Исполнительный председатель в заключение сказал, что до тех пор пока Ирак не возьмет на себя обязательство выполнить решения Совета в полном объеме и не подтвердит такое обязательство на деле, не может быть и речи об удостоверении Специальной комиссией выполнения Ираком его обязательств по разделу С резолюции 687 (1991).

13. 12 марта 1992 года Председатель Совета выступил с заявлением от имени членов Совета, в котором со ссылкой на "степень выполнения правительством Ирака его обязательств согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности", он отметил, что "правительство Ирака еще не обеспечило полного и безоговорочного выполнения этих обязательств, должно сделать это и должно незамедлительно предпринять соответствующие шаги в этом направлении". В заключительной части своего выступления Председатель отметил, что члены Совета надеются, что "добрая воля, выраженная заместителем премьер-министра Ирака, будет подкреплена делами".

14. 12 и 13 марта 1992 года во время посещения иракской делегацией Совета Безопасности иракские представители встретились с Исполнительным председателем и другими должностными лицами Комиссии. Последние в деталях разъяснили первым форму и методы, предусмотренные планом Специальной комиссии по постоянному наблюдению и контролю в его различных разделах и приложениях. Иракские представители дали обещание представить в начале апреля требуемую по условиям плана информацию, за исключением источников поступивших по импорту средств и оперативного развертывания или размещения соответствующих систем вооружений. Представители Комиссии подчеркнули, однако, что информация должна быть представлена в полном объеме, как того требует план.

15. 10 апреля 1992 года Генеральный секретарь в соответствии с пунктом 8 резолюции 715 (1991) Совета Безопасности, представил Совету доклад о состоянии дел в отношении плана Специальной комиссии по осуществлению постоянного наблюдения и контроля за соблюдением Ираком положений соответствующих частей раздела С резолюции 687 (1991) Совета Безопасности (S/23801). Аналогичный доклад об осуществлении плана МАГАТЭ был представлен Генеральным директором Агентства (S/23813). В докладе Генерального секретаря после изложения имеющей отношение к делу подробной информации о вышеуказанных событиях делался вывод, что Ирак не выполняет ни резолюции Совета Безопасности, ни планы. Члены Совета постановили, чтобы Председатель Совета указал Постоянному представителю Ирака при Организации Объединенных Наций на настоятельную необходимость выполнения Ираком планов. Это было сделано им 22 апреля 1992 года. Никакого официального ответа на такой подход не последовало. Однако 26 мая 1992 года Исполнительный председатель получил письмо от государственного министра иностранных дел Ирака (S/24002), в котором последний упоминал о проектах предусмотренных планом заявлений, но не давал никаких обещаний относительно того, когда может быть получено окончательное заявление. В письме подтверждалась также позиция, занятая заместителем премьер-министра Ирака 11 марта 1992 года по вопросу о признании Ираком его обязательств в соответствии с резолюциями 707 и 715 (1991) и способов осуществления плана постоянного наблюдения и контроля. В самом плане содержатся точные методы осуществления, которые были утверждены Советом на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций.

ii) Уничтожение, изъятие или обезвреживание запрещенных средств

16. Еще один вопрос, которому необходимо было уделять много времени и внимания в течение рассматриваемого периода, касается второго этапа операций Специальной комиссии, а именно ликвидации оружия массового уничтожения, объектов и других связанных с ними средств путем уничтожения, изъятия или обезвреживания в зависимости от необходимости, как это предусмотрено в резолюции 687 (1991). Для Специальной комиссии этот вопрос возник в основном в связи с потенциалом Ирака в области производства баллистических ракет, а для МАГАТЭ - в связи с иракским комплексом в Эль-Асире, основное оборудование которого предназначалось для осуществления специальных процессов, необходимых для разработки и производства ядерного оружия. В области изъятия химического оружия и прекурсоров Ирака иракские власти продолжали начатое ранее с ними сотрудничество и осуществляли работы по созданию установок по гидролизу и сжиганию в Эль-Мутанне, которые должны быть введены в эксплуатацию и удовлетворять требования Специальной комиссии в области безопасности и окружающей среды в ближайшем будущем (см. приложение II). В течение всего периода планирования, опытно-конструкторских работ и осуществления операций по уничтожению химического оружия отношения с Ираком были в целом гораздо менее напряженными, с технической точки зрения более тщательными и деловыми по сравнению с инспекционной деятельностью. Сложившиеся в результате этого более благоприятные условия несомненно содействовали достижению своевременного и удовлетворительного прогресса в этой области.

17. В соответствии с положениями пункта 9b (ii) Ираку надлежит осуществить уничтожение под контролем Специальной комиссии всего его запрещенного ракетного потенциала, включая пусковые установки. 14 февраля 1992 года Исполнительный председатель направил письмо иракским властям относительно уничтожения некоторых ракетных объектов и препроводил перечни предметов, подлежащих уничтожению, и предметов, требующих дальнейшего рассмотрения и принятия решений по ним (S/23673).

18. Однако группе по баллистическим ракетам, направленной в Ирак 21 февраля, была высказана просьба об отсрочке. Исполнительный председатель, который находился в Багдаде в это время для осуществления миссии высокого уровня, дал согласие перенести на короткий срок запланированную дату начала уничтожения. Однако после того как он покинул Ирак, иракские власти отказались обеспечить соблюдение и вместо этого министр иностранных дел направил Исполнительному председателю письмо, в котором вновь повторил свое предыдущее предложение относительно повторного использования оборудования для проекта, связанного с производством баллистических ракет БАДР-2000 для множества целей, которые были представлены как "гражданские цели" и для производства ракет с дальностью в 100 километров. Узнав о решении Ирака прекратить уничтожение соответствующих предметов, Исполнительный председатель дал указание группе покинуть Ирак.

19. 28 февраля 1992 года Совет Безопасности провел заседание для рассмотрения доклада, представленного Исполнительным председателем (S/23643) о результатах деятельности специальной миссии, направленной в Ирак в соответствии с заявлением Председателя Совета Безопасности от 19 февраля 1992 года. При представлении своего доклада в ходе консультаций в Совете Безопасности, состоявшихся 27 и 28 февраля 1992 года, Исполнительный председатель устно информировал Совет об отказе Ирака выполнять решения Специальной комиссии, касающиеся уничтожения соответствующего ракетного потенциала. Председатель Совета в заявлении, которое он сделал 28 февраля 1992 года во время окончания этих консультаций (S/23663), отметил, в частности, что члены Совета выражают сожаление и осуждают то, что Ирак не приступил к уничтожению соответствующего оборудования и вновь подтверждают, что только Специальная комиссия может определять, какие средства подлежат уничтожению во исполнение пункта 9 резолюции 687 (1991), отказ Ирака от выполнения обязательств в данном вопросе представляет собой еще одно существенное нарушение соответствующих положений резолюции 687 (1991).

20. Отчет о вышеупомянутых событиях был изложен в дополнительном докладе Генерального секретаря (S/23687) от 7 марта 1992 года, ссылка на который содержится в пункте 9 выше, а заявление Председателя от 28 февраля 1992 года было воспроизведено в пункте 18 вступительного заявления (S/23699), сделанного Председателем от имени Совета 11 марта 1992 года, когда Совет провел заседание с участием заместителя премьер-министра Ирака. 19 марта 1992 года государственный министр иностранных дел Ирака в письме на имя Исполнительного председателя подтвердил, что Ирак готов осуществить уничтожение, как этого требует Комиссия.

21. 7 апреля 1992 года Исполнительный председатель направил письмо иракским властям, в котором препровождается обновленный вариант приложения А "Предметы, подлежащие уничтожению" и приложения В "Предметы, подлежащие дальнейшему рассмотрению и принятию решений по ним". Этот обновленный вариант был подготовлен на основании выводов инспекций ЮНСКОМ и рассмотрения предложений и просьб Ирака.

22. В течение периода с 21 по 30 марта 1992 года группа по баллистическим ракетам наблюдала за уничтожением девяти предметов оборудования и в течение периода с 13 по 21 апреля 1992 года другая группа наблюдала за уничтожением большей части оставшихся предметов, включенных в расширенный перечень А 1/. Информация о событиях в течение периода до 1 апреля 1992 года была доведена до сведения Председателя Совета Безопасности в письме Исполнительного председателя от 2 апреля 1992 года.

iii) Инспекции и наблюдение

23. Заявления Ирака от 19 и 28 марта 1992 года, упомянутые в пункте 12 настоящего доклада, хотя и свидетельствуют о некотором изменении в поведении Ирака в сторону большей открытости, тем не менее показали, что иракские власти не только умышленно ввели в заблуждение Специальную комиссию путем сокрытия данных, но также и путем их активной фальсификации. Как это ни парадоксально, этот потенциальный сдвиг в сторону большей транспарентности, хотя его и следует приветствовать, если он означает реальное движение в сторону позиции, направленной на более широкое сотрудничество со стороны правительства Ирака, был сделан в условиях, которые оправдывают скептицизм Комиссии в отношении заявлений Ирака, сделанных в прошлом. Это также говорит о том, что по крайней мере в ближайшем будущем новые заявления будут также необходимо тщательно рассматривать и что Комиссия должна и впредь продолжать свою программу миссий по проведению инспекций и наблюдений.

24. В течение рассматриваемого периода отношения на местном уровне между инспекционными группами и их иракскими коллегами были в целом удовлетворительными. Однако было несколько случаев создания препятствий со стороны Ирака, и в одном случае имело место фактическое физическое запугивание. С другой стороны, лучшие отношения, установившиеся между лицами, занимающимися подготовкой химического оружия к уничтожению, свидетельствуют о том, что применение Ираком подхода, направленного на более широкое сотрудничество, отвечает интересам обеих сторон с точки зрения эффективности и своевременности.

---

1/ Перечень, содержащийся в документе S/23673 с внесенными в него изменениями на основании письма Исполнительного председателя от 4 апреля 1992 года на имя государственного министра иностранных дел Ирака.

iv) Воздушные операции Комиссии

25. В целом в течение рассматриваемого периода Ирак соблюдал свои обязательства в отношении статуса, привилегий и иммунитетов Специальной комиссии. Однако Ирак по-прежнему создавал трудности в отношении осуществления Комиссией полетов ее собственного самолета и полетов с целью воздушного наблюдения. Действия в отношении полетов вертолета Комиссии были удовлетворительными, после того как они начались с серьезными трудностями в октябре 1991 года.

26. В течение всего рассматриваемого периода Ирак по-прежнему выступал с решительными протестами против полетов Специальной комиссии с целью воздушного наблюдения, и отчеты по этому вопросу были представлены Совету Безопасности в ряде случаев (S/23514, приложение, раздел В, пункт 31, S/23606, пункт 9, и S/23687, приложение I, пункт 17).

27. Интенсификация протестов со стороны Ирака достигла такого уровня, что 10 апреля 1992 года Исполнительный председатель препроводил Председателю Совета письмо от 9 апреля, которое он получил от Временного Поверенного в делах Ирака в Нью-Йорке, и ответ на него от 10 апреля, который Исполнительный председатель направил министру иностранных дел. В письме Временного Поверенного упоминалось о недавнем вторжении иранского самолета в воздушное пространство Ирака и содержался призыв прекратить все полеты Специальной комиссии с целью воздушного наблюдения, с тем чтобы "избежать любых неприятных инцидентов", и содержалась ссылка на возможность того, что полеты могут "сейчас быть чреваты угрозой как для самого самолета, так и для его пилота". В своем письме на имя министра иностранных дел Исполнительный председатель выразил глубокую озабоченность в отношении этих замечаний, "которые, очевидно, представляют собой угрозу безопасности для полетов самолета Комиссии с целью воздушного наблюдения, которые осуществляются в соответствии с резолюцией 687 (1991) Совета Безопасности и которые конкретно разрешаются в соответствии с резолюциями 707 (1991) и 715 (1991) Совета Безопасности и соглашением о статусе между Организацией Объединенных Наций и Ираком от 14 мая 1991 года". Исполнительный председатель отметил, что, если Специальная комиссия не получит немедленных заверений о том, что правительство Ирака примет все "необходимые меры, для того чтобы обеспечить, чтобы иракские вооруженные силы не создавали помех или угрозы для безопасности и охраны полетов, потребуется пересмотреть условия для осуществления таких несопровождаемых полетов".

28. После получения этого сообщения Совет провел консультации 10 апреля 1992 года, после чего Председатель сделал заявление от имени членов Совета (S/23803), в котором отмечается, что "полеты с целью воздушного наблюдения осуществляются под эгидой резолюций 687, 707 и 715 (1991) Совета Безопасности", и тем самым вновь подтверждается право Комиссии на проведение таких полетов. Совет призвал правительство Ирака дать заверения относительно безопасности и охраны полетов, которые были испрошены Исполнительным председателем в его письме от 10 апреля на имя министра иностранных дел, и предупредил о серьезных последствиях, которые возникли бы при любом невыполнении Ираком этих обязанностей.



29. 12 апреля министр иностранных дел Ирака направил письмо на имя Председателя Совета Безопасности (S/23806), в котором он отметил, что единственной целью письма Временного Поверенного в делах от 9 апреля было обратить внимание на опасность, которой полеты самолета с целью воздушного наблюдения могли бы "подвергаться ввиду недавних враждебных действий ВВС Ирана в воздушном пространстве Ирака и ответных оборонительных действий Ирака". Он подтвердил также, что правительство Ирака "не намеревалось и не намеревается предпринимать какие-либо военные действия" в отношении полетов самолетов Комиссии с целью воздушного наблюдения.

30. Другим пока еще не решенным вопросом является вопрос о правах на посадку для самолета Специальной комиссии в районе Багдада. До настоящего времени условия для соблюдения права на посадку предоставлялись иракскими властями для этих самолетов на аэродроме Хаббания в 100 км от Багдада, хотя в пределах городской черты Багдада были вновь введены в эксплуатацию два аэродрома (Мутанна и Рашид).

31. В аэропорту Хаббания Ирак периодически предлагал ввести меры контроля, которые бы ущемляли права Специальной комиссии и МАГАТЭ, касающиеся ввоза в Ирак и вывоза из него всего необходимого оборудования, материалов и других предметов, необходимых для инспекций и анализа их результатов. Ввиду возражений со стороны Комиссии эти меры не были введены. Однако Ирак просил самолет Комиссии приземляться на все большем удалении от наземных сооружений аэропорта, где осуществляются иммиграционные и другие формальности. Это вызывает дополнительные трудности и отнимает больше времени.

32. Упоминания об этих трудностях были сделаны в докладе Генерального секретаря Совету Безопасности от 25 января 1992 года (S/23514, приложение В, пункт 31), и вопрос получил дальнейшее развитие в специальном докладе Исполнительного председателя Совету от 18 февраля (S/23606, приложение, пункты 7 и 8). В этом докладе Исполнительный председатель напомнил о том, что в соответствии с резолюцией 707 (1991) Совета Ирак обязан обеспечить Комиссии возможности "в полной мере использовать ... такие аэродромы в Ираке, которые [она] может определить как наиболее подходящие для работы Комиссии". Он далее отметил, что 23 января 1992 года иракским властям было направлено официальное обращение от имени Специальной комиссии с предложением о том, чтобы для прилетающих и вылетающих самолетов Комиссии использовался аэродром Мутанна или Рашид и чтобы эти переговоры были немедленно начаты, с тем чтобы осуществить необходимые практические меры.

33. Неоднократные попытки получить ответ от иракских властей как на местном уровне, так и на уровне Исполнительного председателя в течение его специальной миссии в Багдад в феврале 1992 года и обсуждения с делегацией Ирака в Совете Безопасности в марте 1992 года до настоящего времени не увенчались успехом. Совет Безопасности получал информацию по данному вопросу в ряде случаев (S/23643, пункт 23, и S/23687, приложение I, пункт 17), при этом Исполнительный председатель не просил Совет принимать конкретные действия. Однако 11 апреля 1992 года Исполнительный председатель направил письмо на имя государственного министра иностранных дел Ирака, в котором была приведена информация по всей истории данного вопроса. В этом письме Исполнительный

председатель указал, что Специальная комиссия будет вынуждена в ближайшем будущем принять решение о том, что аэродром Рашид является самым подходящим для работы Комиссии, если только за этот период иракские власти не предложат Комиссии аэропорт в Багдаде, который отвечает требованиям Комиссии. Использование аэродрома Рашид позволит сосредоточить все воздушные операции Комиссии в одном месте, удобном для ее официальных помещений и размещения в Багдаде, и позволит избежать продолжительных задержек, связанных с использованием аэродрома Хаббания. В Хаббании проблема удаленности от Багдада, являвшаяся одним из источников задержек, стала еще более острой в связи с возобновлением полетов иракских военных самолетов, в результате чего Комиссия должна совершать большой объезд для того, чтобы добраться до сооружений аэропорта.

v) Выводы

34. Поведение Ирака, как показано выше, подтверждает неизменное мнение Специальной комиссии о том, что только решительная и четкая позиция Комиссии при поддержке Совета Безопасности, вероятно, позволит достичь необходимого сотрудничества с Ираком во многих областях, охваченных в разделе С резолюции 687 (1991) Совета Безопасности и резолюциях 707 (1991) и 715 (1991), в которых говорилось о необходимости налаживания такого сотрудничества. В тех случаях, когда Специальная комиссия стремилась принять несколько иной подход, например в отношении прав на посадку для ее самолетов, она сталкивалась только с уловками или отсутствием конкретного ответа. Неоднократные призывы Специальной комиссии к Ираку изменить свою позицию в сторону большей открытости, транспарентности и сотрудничества на всех уровнях по-прежнему в основном остаются без ответа. Хотя Ирак в ряде случаев ссылался на новый дух сотрудничества, эти слова в большинстве случаев еще не нашли отражения в конкретных действиях.

Добавление II: Химическое и биологическое оружие

i) Инспекции

1. К тому времени, когда составлялся последний доклад, первая совместная инспекционная группа по химическому и биологическому оружию (ВНСКОМ-21) только что завершила свою работу и был готов лишь предварительный отчет о полученных результатах. Основное внимание в ходе этой инспекции уделялось местам возможного складирования химического или биологического оружия, таким, как аэродромные укрытия и склады боеприпасов. В общей сложности инспекциям, проводимым с очень коротким временем предупреждения, подлежало 15 мест, которые были указаны Комиссией. В некоторых случаях уведомление об инспекции передавалось принимающей иракской стороне лишь в то время, когда инспекторы приближались к самому этому месту либо по дороге, либо воздушным транспортом (на вертолетах), в результате чего инспекции проводились практически без предупреждения. Кроме того, одна из подгрупп посетила Эль-Мутанну для наблюдения за экспериментами, проводящимися с имитирующим веществом D4, по уничтожению агентов нервно-паралитического действия методом щелочного гидролиза. Лишь на двух из проинспектированных объектов имелись средства, относящиеся к резолюции 687 Совета Безопасности. В Карбале сложилось впечатление, что вокруг бункера, укрепленного 12 балками, обеспечивается необычно высокий уровень безопасности. Отвечая на вопросы, иракская принимающая сторона признала, что этот бункер в 1984/1985 годах использовался для хранения емкостей с ипритом, однако не было обнаружено никаких доказательств того, что это или какие-либо другие отравляющие вещества имелись здесь в то время, когда этот бункер был разрушен в результате бомбардировок коалиционными силами. Кроме того, в Карбале было обнаружено три необъявленных, очевидно, списанных трехрамных транспортировщиков ракет "Скад", и этот факт был доведен до сведения группы по баллистическим ракетам. Иракские должностные лица заявили, что четыре из расположенных здесь здания использовались для хранения ракет "Скад" во время ирано-иракского конфликта, однако не было обнаружено свидетельств того, чтобы эти ракеты хранились здесь в последнее время. На Мосульском сахарном заводе было обнаружено почти 100 единиц металлообрабатывающего оборудования из цеха по производству бомб и механического цеха Эль-Мутанны. Это оборудование применялось для производства бомб калибра 250 и 500. Все это оборудование было размечено, переписано, и иракским должностным лицам была вручена письменная просьба вернуть все это оборудование в Эль-Мутанну.

2. Седьмая инспекционная группа по химическому оружию (ВНСКОМ-26), которая находилась в Ираке с 27 января по 5 февраля 1992 года, проинспектировала 10 мест, которые либо были объявлены Ираком, либо были указаны Исполнительным председателем для проведения инспекции. Не было обнаружено никаких свидетельств деятельности или средств, относящихся к резолюции 687. Эта группа имела также возможность проконтролировать возвращение на объект в Эль-Мутанне оборудования по производству бомб из Мосула и проследить за подготовкой и проведением одного испытания технологии уничтожения агентов нервно-паралитического действия методом гидролиза на экспериментальной установке. Группа потребовала внести изменения в условия и процедуры

проведения эксперимента, что объяснялось главным образом соображениями безопасности, а также техническими аспектами. После этого испытания группа пришла к выводу, что нужно будет провести дополнительные испытания для отработки и проверки удовлетворительных рабочих условий и процедур.

3. Восьмая инспекционная группа по химическому оружию (ЮНСКОМ-35) посетила 14 мест с 15 по 29 апреля 1992 года, чтобы проверить, насколько это возможно, заявления Ирака, переданные главному инспектору ЮНСКОМ-31 28 марта 1992 года, которые касаются средств, связанных с химическим оружием, уничтоженных Ираком в одностороннем порядке в течение июля 1991 года. Кроме того, эта группа провела инспекцию без предупреждения в центре, где подозревалось наличие документации. Группа также посетила бывшие главные здания Центра технических исследований. Ни в одном из этих мест не было обнаружено никакой деятельности, относящейся к резолюции 687 Совета Безопасности.

ii) Деятельность по уничтожению

4. Уничтожение химических агентов и снаряженных химических боеприпасов, имеющихся в Ираке, несомненно будет сложной, трудной, длительной и потенциально опасной задачей; можно утверждать, что это самая трудная задача, стоящая перед Специальной комиссией и затрагивающая вопросы здоровья, безопасности, окружающей среды, а также различные технические проблемы. Как в Нью-Йорке, так и в Ираке продолжается работа по планированию и подготовке этих мероприятий; уничтожение некоторых снаряженных химических боеприпасов уже было произведено.

5. Во время инспекций, проведенных ЮНСКОМ-20 в течение октября-ноября 1991 года, группа пришла к выводу, что 122-миллиметровые реактивные снаряды, находящиеся в Хамисии, сейчас в таком состоянии, что их будет слишком опасно перевозить для уничтожения в Эль-Мутанну. Поэтому было решено, что эти снаряды следует уничтожить в Хамисии. В обсуждении оптимального метода уничтожения участвовали Консультативная группа по уничтожению и Рабочая группа по химическому и биологическому оружию Специальной комиссии. С учетом всех факторов было решено, что лучше всего ликвидировать эти снаряды с помощью взрывчатых веществ, чтобы уничтожить двигатели и в то же время вскрыть головную часть снарядов, а высвобождающиеся агенты и продукты распада сгорят в огне, поскольку в момент подрыва взрывчатых веществ загорится топливо. Одна из групп (ЮНСКОМ-29) с 21 февраля по 24 марта 1992 года направляла и контролировала всю эту операцию и наблюдала за ней, а также предоставляла технических специалистов и оборудование (специалисты по уничтожению боеприпасов с взрывчатыми веществами, меры по обеззараживанию и медицинской поддержке, взятие проб воздуха, приборы контроля за химическими веществами и так далее), когда это было необходимо. Вследствие ряда технических проблем работа проходила первоначально с задержками; кроме того, оказалось, что снарядов больше, чем предполагали, так как в этом месте было обнаружено дополнительное количество зарытых снарядов, некоторые из которых в течение этой операции были выкопаны и уничтожены. Эти проблемы заставили группу пробыть в Хамисии дополнительные две недели. Первоначальные проблемы были решены, и группа смогла приступить к уничтожению снарядов. В общей сложности таким образом было уничтожено 463 снаряда (389 снаряженных, 36 частично

снаряженных и 38 неснаряженных), в которых содержалось примерно 2,5 тонны отравляющих веществ (смесь GB/GF). На протяжении всей этой операции огромное внимание уделялось вопросам безопасности и защиты окружающей среды, при этом строго соблюдались требования Специальной комиссии. Была создана система контроля окружающей среды в виде двух коллинеарных установок, расположенных с подветренной стороны на расстоянии 200 метров и 1800 метров от места уничтожения. Не было выявлено никаких случаев значительного загрязнения атмосферы агентами нервно-паралитического действия.

6. Подготовка к уничтожению химического оружия в Эль-Мутанне активно продолжалась, и с 5 по 13 апреля 1992 года в Ираке находилась группа (ЮНСКОМ-32) для оценки прогресса и оказания технической помощи.

- a) Печь по сжиганию иприта. Строительство этого объекта значительно продвинулось, и, по мнению группы, работа завершена примерно на 70 процентов. Основные агрегаты уже установлены, однако надо провести дополнительные работы, в том числе внести изменения, требуемые группой, прежде чем можно будет рассмотреть вопрос о пуске этого объекта в эксплуатацию. Если эта работа будет завершена в соответствии с установленными стандартами, то, по мнению группы, эта печь вполне может работать безопасно, эффективно и экологически приемлемым образом.
- b) Гидролиз агентов нервно-паралитического действия. Экспериментальные работы по гидролизу агентов нервно-паралитического действия, которые были проведены к настоящему времени, а также четыре эксперимента, которые проходили под руководством и наблюдением со стороны данной группы, показали техническую возможность этого процесса. Поскольку необходимо проверить аналитические процедуры, еще предстоит доказать способность систематически выдерживать объемы уничтожения, предписанные Специальной комиссией. После того, как будет доказана эффективность аналитических процедур, основанных на хроматографии жидких газов, потребуются дополнительные эксперименты для точного определения рабочих параметров. Строительство крупномасштабной установки по гидролизу агентов нервно-паралитического действия значительно продвинулось, однако нужны дополнительные работы и внесение изменений, которых потребовала группа в результате проведения инспекции. Если все оставшиеся работы будут выполнены в соответствии с установленными стандартами и будут удовлетворительным образом определены рабочие процедуры в результате осуществления экспериментальной программы на этой опытной установке, то, по мнению группы, эта крупномасштабная установка по уничтожению агентов нервно-паралитического действия вполне может функционировать безопасно, эффективно и экологически приемлемым образом.
- c) Другие задачи. Непосредственно перед отбытием ЮНСКОМ-32 в Ирак Специальная комиссия решила, что химические вещества, связанные с баллистическими ракетами (перхлорат аммония, диизоцианат гексаметиленовый, диизоцианат толиленовый и алюминиевый порошок - вещества, используемые в производстве твердого ракетного топлива),

следует перевезти из тех мест, где они находятся сейчас, в Эль-Мутанну для контролируемого уничтожения на том объекте. Сейчас Эль-Мутанна является тем объектом в Ираке, где по мере возможности будут проводиться все операции Специальной комиссии по уничтожению химического оружия. Поэтому ЮНСКОМ-32 получила указание исследовать территорию Эль-Мутанны, чтобы выбрать район или несколько районов, где можно было бы безопасно хранить химические вещества, связанные с баллистическими ракетами, до тех пор, пока они не будут уничтожены. Группа получила также указание обсудить с Ираком возможные методы уничтожения этих химических веществ и безопасную перевозку этих химических веществ в Эль-Мутанну. Эти задачи были выполнены.

Ирак разработал платформу на роликоподшипниках, на которой крепится электрический сверлильный аппарат, предназначенный для дистанционного сверления потенциально опасных 155-миллиметровых снарядов. Группа осмотрела это оборудование и пришла к выводу, что оно будет безопасным и эффективным, однако эта операция будет трудоемкой и займет много времени. Скорее всего, именно операции по эвакуации отравляющих веществ из снаряженных боеприпасов будут определять темпы всех работ по уничтожению химического оружия Ирака.

Присутствие ЮНСКОМ-32 в Эль-Мутанне было использовано также для обсуждения вопроса о предоставлении необходимых помещений группе ЮНСКОМ, которая должна будет постоянно находиться в Эль-Мутанне во время операции по уничтожению химического оружия. Было выбрано подходящее здание, в котором будут оборудованы рабочая комната, служебные помещения, медпункт и другие службы.

Добавление III: Баллистические ракеты

1. За период с декабря 1991 года по июнь 1992 года Специальная комиссия Организации Объединенных Наций провела в Ираке еще шесть инспекций, связанных с баллистическими ракетами.
2. Сомнения по поводу первоначальных заявлений Ирака относительно баллистических ракет продолжали сохраняться. В частности, существовали вопросы по представленным Ираком цифровым данным, касавшимся числа ракет "Скад" и их разновидностей, которые были использованы в ходе ирано-иракской войны, а также в других целях. Иракские заявления от 19 марта 1992 года и последующие заявления Ирака подтвердили обоснованность подозрений Специальной комиссии; Ирак сообщил, что летом 1991 года он уничтожил в одностороннем порядке 89 ракет типа "Скад", а их обломки захоронил. Иракские власти внесли изменения в свои предыдущие заявления, уменьшив, в частности, на 67 единиц число ракет, которые, согласно их предыдущим заявлениям, были использованы в ходе войны с Ираном. Учитывая все это, а также нежелание Ирака представить доказательства, подтверждающие их последние заявления относительно уничтожения в прошлом своих баллистических ракет, Комиссия продолжает испытывать вполне обоснованные сомнения. Таким образом, нельзя с полным основанием сказать, что последние заявления являются проявлением открытости, сотрудничества и искренности.
3. В настоящее время Комиссия занимается изучением доклада Ирака от 5 июня и постарается как можно скорее прийти к заключению относительно степени полноты этого доклада. Необходимо провести дополнительные инспекции и операции по уничтожению в объявленных и не объявленных местоположениях, прежде чем Комиссия сможет сказать, что она выполнила свою задачу по обеспечению того, чтобы все баллистические ракеты дальностью действия более 150 км, относящиеся к ним основные части и объекты по ремонту и производству были обнаружены и уничтожены.
4. В задачу ЮНСКОМ-23, работавшей с 1 по 9 декабря 1991 года, входила проверка уничтожения стационарных пусковых комплексов, в первую очередь в Западной зоне, а также уничтожения компонентов "суперпушки". Кроме того, были определены как подлежащие проверке несколько не объявленных потенциальных ракетных объектов, в частности связанные с производством. Группа проинспектировала в общей сложности 17 различных местоположений, из которых 7 были не объявленными местоположениями. В ряде местоположений к этому моменту уже был выполнен значительный объем восстановительных работ. Кроме того, были также осмотрены два объекта, на которые ранее было вывезено оборудование с производственных объектов. В двух не объявленных местоположениях было обнаружено оборудование, которое, по оценкам группы, предназначалось главным образом для производства и испытания баллистических ракет. Иракским должностным лицам было предписано не вывозить это оборудование до получения дальнейших указаний со стороны ЮНСКОМ. Повторному осмотру были подвергнуты четыре установки для перевозки ракет "Скад"; две из них были восстановлены путем сварки и оснащены стартовым столом для запуска незапрещенных ракет малой дальности. Все эти транспортные установки подлежали уничтожению; Ирак согласился уничтожить их, а также предложил взорвать четыре аналогичные установки, находившиеся в Эль-Таджи.

5. В задачу ЮНСКОМ-24, работавшей с 9 по 17 декабря 1991 года, входила инспекция ряда вызывавших подозрение объектов, связанных с баллистическими ракетами, в целях поиска документальных свидетельств, имеющих отношение к ракетам и ракетному оборудованию, а также в целях выявления возможных мест сокрытия ракет. Группа проинспектировала 14 различных местоположений: одно - в Багдаде, а остальные - в Западной зоне. Для выполнения своей задачи по проведению инспекций в 13 необъявленных местоположениях и 1 объявленном местоположении группа использовала как наземный, так и воздушный транспорт. Все инспекции были проведены с коротким сроком уведомления, причем уведомление относительно инспектируемого местоположения вручалось либо по прибытии в это местоположение, либо за 30-40 минут до прибытия к месту. Группа была разбита на две подгруппы с учетом поставленных задач и профессиональных навыков членов группы. Для обследования местоположений, где необходимо было провести поиск документов, была создана группа по поиску документов.

6. В задачу ЮНСКОМ-28, которая работала с 21 по 28 февраля 1992 года, входил контроль за уничтожением Ираком объектов по ремонту и производству ракет и сопутствующего оборудования, о которых Ирак был уведомлен в письме от 14 февраля 1992 года. Кроме того, все обнаруженные запрещенные средства необходимо было занести в каталог, а их точное местоположение зафиксировать. Группа проинспектировала в общей сложности семь различных местоположений. Группа осмотрела производственно-ремонтные объекты, созданные в рамках проекта, связанного с твердым ракетным топливом, и отметила, что на всех из них проведен значительный объем восстановительных работ. Был осмотрен ряд зон, которые были недоступны для предыдущих инспекционных групп из-за причиненных войной разрушений, и запрещенные средства в этих зонах были занесены в каталог. Однако иракские власти отказались выполнить содержащееся в письме Исполнительного председателя от 14 февраля 1992 года на имя государственного министра иностранных дел предписание, касавшееся уничтожения оборудования, связанного с производством и ремонтом ракет. Средства уничтожены не были, однако были повторно переписаны для целей последующего уничтожения. Когда стало ясно, что иракские власти не позволят провести операцию по уничтожению, Исполнительный председатель отдал группе распоряжение прекратить свою деятельность и покинуть Ирак, что она и сделала.

7. В задачи ЮНСКОМ-31, которая работала с 21 по 30 марта 1992 года, входили проверка заявления Ирака о том, что он летом 1991 года в одностороннем порядке уничтожил 89 баллистических ракет и некоторое количество сопутствующего оборудования, инициирование процесса уничтожения иракского оборудования, связанного с производством и ремонтом баллистических ракет, и проведение ряда необъявленных инспекций. Группа проконтролировала уничтожение части того оборудования с производством ракет оборудования, которое не удалось уничтожить ЮНСКОМ-28/БР-8. Среди документов, переданных Главному инспектору, находилась пересмотренная справка, касавшаяся числа ракет, которые Ирак, по его заявлению, получил из Советского Союза, и того, как они были использованы; в частности, было скорректировано в сторону уменьшения число ракет, выпущенных по территории Ирана в период с 1980 по 1988 год.



8. ЮНСКОМ-34, работавшая с 13 по 21 апреля 1992 года, продолжила мероприятия, начатые группой ЮНСКОМ-28, а именно контроль за уничтожением Ираком объектов и оборудования, связанных с иракской программой производства баллистических ракет. Группа проконтролировала уничтожение 45 единиц производственного оборудования и 10 зданий, то есть большей части того, что было указано в Перечне А, содержавшемся в письме Исполнительного председателя от 14 февраля 1992 года и дополненном в его письме от 4 апреля 1992 года - оба на имя государственного министра иностранных дел Ирака, - и продолжила проверку иракского заявления от 19 марта 1992 года.

9. ЮНСКОМ-36, работавшая с 14 по 22 мая 1992 года, продолжила эту деятельность. Группа провела инвентаризацию оборудования, предназначавшегося для производства сопел ракет БАДР-2000. Было подтверждено уничтожение всех объявленных средств, включая второй макет баллистической ракеты БАДР-2000, различные компоненты и тележки для транспортировки ракет. Кроме того, группа проверила уничтожение двух горизонтальных испытательных установок, двух индивидуальных испытательных установок, двух индивидуальных учебно-испытательных установок, одного транспортного средства для обслуживания ракет, подъемного устройства, учебной пусковой установки, девяти автоцистерн для перевозки окислителя и четырех транспортных средств для перевозки топлива, установки для точечной сварки и одного катка. ЮНСКОМ-36 обнаружила пять комплектов изготовленных в Ираке блоков наведения ракет, которые группа распорядилась вывезти из Ирака для проведения технического анализа. Были обнаружены дополнительные части блоков наведения; они были уничтожены Ираком в одностороннем порядке, а их остатки разбросаны на протяжении 10 км вдоль канала и в самом канале. Группа проинспектировала остатки ранее уничтоженных стартерных систем "ТОНКА". И наконец, ЮНСКОМ-36 обнаружила ряд документов, касающихся строительства объектов, которые были связаны или могли быть связаны с ракетными системами. После непродолжительного обсуждения группа вывезла для дальнейшего изучения копии 33 страниц документов, связанных со строительными работами на объекте Саад 16.

Добавление IV: Сроки инспекций, проведенных Специальной комиссиейЯдерный потенциал

15 мая-21 мая 1991 года	МАГАТЭ-1/ЮНСКОМ-1
22 июня-3 июля 1991 года	МАГАТЭ-2/ЮНСКОМ-4
7 июля-18 июля 1991 года	МАГАТЭ-3/ЮНСКОМ-5
27 июля-10 августа 1991 года	МАГАТЭ-4/ЮНСКОМ-6
14 сентября-20 сентября 1991 года	МАГАТЭ-5/ЮНСКОМ-14
21 сентября-30 сентября 1991 года	МАГАТЭ-6/ЮНСКОМ-16
11 октября-22 октября 1991 года	МАГАТЭ-7/ЮНСКОМ-19
11 ноября-18 ноября 1991 года	МАГАТЭ-8/ЮНСКОМ-22
11 января-14 января 1992 года	МАГАТЭ-9/ЮНСКОМ-25
5 февраля-13 февраля 1992 года	МАГАТЭ-10/ЮНСКОМ-27 и 30
7 апреля-15 апреля 1992 года	МАГАТЭ-11/ЮНСКОМ-33
26 мая-5 июня 1992 года	МАГАТЭ-12/ЮНСКОМ-37

Химический потенциал

9 июня-15 июня 1991 года	ХО-1/ЮНСКОМ-2
15 августа-22 августа 1991 года	ХО-2/ЮНСКОМ-9
31 августа-8 сентября 1991 года	ХО-3/ЮНСКОМ-11
31 августа-5 сентября 1991 года	ХО-4/ЮНСКОМ-12
6 октября-9 ноября 1991 года	ХО-5/ЮНСКОМ-17
22 октября-2 ноября 1991 года	ХО-6/ЮНСКОМ-20
18 ноября-1 декабря 1991 года	ХВО/ЮНСКОМ-21
27 января-5 февраля 1992 года	ХО-7/ЮНСКОМ-26
15 апреля-29 апреля 1992 года	ХО-8/ЮНСКОМ-35
21 февраля-24 марта 1992 года	ГУХО-1/ЮНСКОМ-29
5 апреля-13 апреля 1992 года	ГУХО-2/ЮНСКОМ-32

Биологический потенциал

2 августа-8 августа 1991 года	БО-1/ЮНСКОМ-7
20 сентября-3 октября 1991 года	БО-2/ЮНСКОМ-15

Баллистические ракеты

30 июня-7 июля 1991 года	БР-1/ЮНСКОМ-3
18 июля-20 июля 1991 года	БР-2/ЮНСКОМ-10
8 августа-15 августа 1991 года	БР-3/ЮНСКОМ-8
6 сентября-13 сентября 1991 года	БР-4/ЮНСКОМ-13
1 октября-9 октября 1991 года	БР-5/ЮНСКОМ-18
1 декабря-9 декабря 1991 года	БР-6/ЮНСКОМ-23
9 декабря-17 декабря 1991 года	БР-7/ЮНСКОМ-24
21 февраля-29 февраля 1992 года	БР-8/ЮНСКОМ-28
21 марта-29 марта 1992 года	БР-9/ЮНСКОМ-31
13 апреля-21 апреля 1992 года	БР-10/ЮНСКОМ-34
14 мая-22 мая 1992 года	БР-11/ЮНСКОМ-36

Специальные миссии

30 июня-3 июля 1991 года  
11 августа-14 августа 1991 года  
4 октября-6 октября 1991 года  
11 ноября-15 ноября 1991 года  
27 января-30 января 1992 года  
21 февраля-24 февраля 1992 года

Добавление V: Создание и мандат

i) Создание и состав

1. В том что касается создания, организации и мандата Специальной комиссии, существенных изменений по сравнению с тем, что было изложено в документе S/23615, не произошло. Изменения, происшедшие в составе, отражены в пунктах 2 и 3 настоящего доклада.

ii) Организация

2. Канцелярия Исполнительного председателя Специальной комиссии продолжает осуществлять свои функции по поддержке операций, опираясь на помощь отделений на местах в Бахрейне и Багдаде. Число штатных сотрудников Организации Объединенных Наций, выделенных для Специальной комиссии или специально набранных для ее обслуживания, составляет в общей сложности 45 человек: 14 сотрудников категории специалистов и 31 сотрудник категории общего обслуживания. Число сотрудников, предоставленных правительствами для работы в трех отделениях, составляет 14 человек.

3. Поскольку объем информации, поступавшей в распоряжение Специальной комиссии, продолжал стремительно расти, в отчетный период стало очевидно, что необходимо создать механизм для более эффективной обработки этой информации. Поэтому в Административной канцелярии Специальной комиссии была создана Информационно-аналитическая группа. Эта группа начала работать в начале января 1992 года. Главная задача Группы состоит в том, чтобы систематически вводить в память компьютера, а также осуществлять выборку и оценку информации, связанной с мандатом Комиссии. К числу других ключевых функций относятся помощь в планировании и осуществлении инспекций в Ираке и руководство, от имени Исполнительного председателя, облетами иракской территории в целях воздушного наблюдения. Главными источниками информации для Информационно-аналитической группы являются: доклады инспекционных групп, создаваемых Комиссией, результаты воздушной разведки, информация, предоставляемая государствами, и сведения, поступающие из средств массовой информации. Важным источником информации станут для Комиссии и требуемые в соответствии с резолюциями Совета Безопасности иракские заявления, когда они составят всеобъемлющую, окончательную и полную информацию. Ожидается, что Информационно-аналитическая группа будет играть все возрастающую роль в деятельности Комиссии, особенно в том, что касается постоянного наблюдения и контроля.

iii) Мандат

4. Мандат Специальной комиссии не изменился, хотя сделаны дальнейшие шаги в том, что касается подготовки к включению в этот мандат деятельности по постоянному наблюдению и контролю за соблюдением Ираком положений соответствующих частей раздела С резолюции 687 (1991) Совета Безопасности. В отчетный период оказалось невозможно начать такую деятельность по постоянному наблюдению и контролю из-за отказа Ирака признать свои обязанности, вытекающие

из резолюций 707 (1991) и 715 (1991) Совета и планов Комиссии и МАГАТЭ относительно такого контроля, которые были утверждены резолюцией 715 (1991) (S/22871/Rev.1 и S/22872/Rev.1 и Corr.1). Кроме того, необходимым условием для начала деятельности по постоянному наблюдению и контролю являются заявления Ирака, предусмотренные в этих планах. (Подробности см. в добавлении I.)

Добавление VI: Взносы в фонд Специальной комиссии

1. По состоянию на сегодняшний день были получены следующие взносы наличными и в натуре (в дополнение к материалам и оборудованию, предоставленным правительствами инспекторам в индивидуальном порядке):

a) Взносы наличными, перечисленные на счета Организации Объединенных Наций

<u>Правительство</u>	<u>Сумма</u> (в долл. США)	<u>Примечания</u>
Япония	1 000 000	Из целевого фонда
Кувейт	1 000 000	
Саудовская Аравия	1 730 000	
Соединенное Королевство	170 000	
Соединенные Штаты	14 000 000	

Организация Объединенных Наций предоставила из фонда оборотных средств в общей сложности 8 млн. долл. США в течение первых пяти месяцев работы Комиссии.

b) Безвозмездный дар

Австралия	Индивидуальные средства химической защиты
Франция	Индивидуальные средства химической защиты
Норвегия	15 транспортных средств 5 комплектов глобальных спутниковых навигационных систем 2 автомобиля скорой помощи
Соединенное Королевство	600 банок дегазирующего агента XLI EI
Соединенные Штаты Америки	7 автомобилей 4 грузовика 2 автомобиля скорой помощи

c) Предоставлено на период проведения операции

Франция	3 прибора для обнаружения химических ОВ (AP2C)
Новая Зеландия	Медицинское оборудование
Швеция	Дегазационное оборудование Индивидуальные средства химической защиты

Соединенное  
Королевство

Индивидуальные средства химической защиты  
2 комплекта аппаратуры для обнаружения боевых  
биологических средств  
24 прибора для обнаружения паров химических ОВ  
1 прибор для дистанционного обнаружения химических  
агентов

d) Получено во временное пользование и возвращено

Бельгия	Медицинское оборудование
Канада	Глобальная навигационная система Оборудование для дистанционного обнаружения химических агентов
Финляндия	2 газовых хроматографа
Франция	Медицинское оборудование
Германия	Оборудование для работы с взрывоопасными предметами
Нидерланды	Оборудование для анализа химических ОВ
Швейцария	Оборудование для обнаружения химических агентов Защитная одежда
Соединенное Королевство	5 транспортных средств Лабораторное оборудование, включая газовый хроматограф/масс-спектрометр и инфракрасный спектрофотометр Переносные генераторные установки

Персонал

2. В дополнение к персоналу, выделенному Организацией Объединенных Наций, МАГАТЭ и ВОЗ, правительства следующих стран предоставили персонал для обслуживания Комиссии: Австралии, Австрии, Аргентины, Бельгии, Венгрии, Германии, Греции, Индии, Индонезии, Италии, Канады, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Российской Федерации, Румынии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Таиланда, Финляндии, Франции, Чехословакии, Швейцарии, Швеции и Японии.

3. До сих пор Новая Зеландия обеспечивает полное медицинское обслуживание, осуществляемое центральной группой из пяти человек, которая при проведении особо опасных инспекций или реализации специальных проектов пополняется дополнительными врачами и вспомогательным медицинским персоналом.

4. Ряд правительств положительно откликнулись на просьбу Комиссии о выделении персонала для осуществления программы уничтожения химического оружия в Эль-Мутанне. Комиссия представит доклад о вкладе этих правительств, как только начнется осуществление этой программы.

#### Авиационная поддержка

5. Комиссии предоставлены средства, позволяющие осуществлять разведывательные полеты над иракской территорией на больших высотах. Полеты совершаются на регулярной основе самолетом, который вместе с экипажем и вспомогательным персоналом предоставили Комиссии Соединенные Штаты Америки. Полеты осуществляются по поручению Специальной комиссии, а на фюзеляже самолета имеется опознавательный знак Организации Объединенных Наций. Уведомления о полетах направляются иракской стороне за 72 часа до вылета самолета и подтверждаются Ираком в течение 48 часов.

6. Правительство Германии обеспечивает полную авиационную поддержку наземных операций Комиссии. Два самолета С-160 "Трансаль", базирующиеся в Бахрейне, обеспечивают перевозку инспекторов и персонала Специальной комиссии Организации Объединенных Наций, а также переброску грузов в Багдад и из Багдада. Их обслуживают 13 человек - экипажи и вспомогательный персонал. Три вертолета СН-53 вместе с их экипажами и обслуживающим персоналом, насчитывающими 28 человек, базируются на аэродроме Эр-Рашид в Багдаде. Они доставляют группы к местам инспекций и осуществляют разведывательные полеты в связи с инспекциями, а также выполняют роль главного средства чрезвычайной медицинской эвакуации персонала Специальной комиссии Организации Объединенных Наций. Кроме того, они на разовой основе осуществляли чрезвычайное медицинское обслуживание других сотрудников Организации Объединенных Наций, работающих в Ираке.

#### Помещения

7. Правительство Бахрейна любезно предоставило на аэродроме Манама помещения для размещения сотрудников Бахрейнского отделения. Кроме того, оно предоставило помещения, в которых сотрудники Специальной комиссии смонтировали и эксплуатируют аналитическое оборудование, установленное по особой просьбе одной из ее групп по инспекции химического потенциала.

-----